

འཕགས་ལོ་ལྷན་པུ་ལྷན་པུ་ལྷན་པུ་

ཉེ་སྤྱི་ལྷན་པུ་

ལྷན་པུ་ལྷན་པུ་ལྷན་པུ་ལྷན་པུ་

འཇམ་གྱི་གུ་ལའ་རྒྱལ་པོའི་སྤྱད་།

ཕྱི་ལོ་ལྷོ་ལོ་།

མཚན་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་།

格萨尔传奇

歌日珊瑚国

(藏文)

青海省民间文艺研究会收集

青海民族出版社整理

责任编辑 多吉才郎 封面设计 光绍天

*

青海民族出版社出版

(西宁市西关大街96号)

青海省新华书店发行 青海民族印刷厂印刷

*

开本：850×1168毫米1/32 印张：16.375 插页：2

1983年12月第一版 1983年12月第一次印刷

印数：1—15,000

统一书号：M10181·42 定价：1.40元

དཀར་ ཆག

ལེའུ་དང་པོ།

ཨ་གྲགས་གཟི་རྒྱུ་ཆམ་ལ་པ་བ། །མིང་
དམག་བྱེ་རིའི་ལྷལ་དུ་ཆས། །གངས་ལུ་དང་
ན་མེ་ཐུབ་རྒྱུ་ད། །མིང་དཀར་དཔའ་ཚོས་
མཚོན་ལ་དྲངས།། (1)

ལེའུ་གཉིས་པ།

མིང་རྩེ་གེ་སར་རྒྱལ་པོ་ཡིས། །དག་ཉ་
མེར་མའི་ཚོགས་རྣམས་བཀུག །རྩ་བོ་ཉ་
ལར་རབ་བརྟེན་ནས། །མིང་དམག་མ་མཐར་
བདེ་བར་བརྒྱུད།། (37)

ལེའུ་གསུམ་པ།

བྱེ་རིའི་དཔོན་རྫོན་རྣམས་ལྷ་འཚོགས། །རྣམ་
བཅོན་རྒྱལ་པོས་དམག་བཀོད་འཐེན། །རྫོན་
རྒྱུང་དཀར་མའི་ལུང་བརྟན་བཞིན། །གནས་
རི་རྒྱུང་དུག་མིང་གིས་བཟུང་།། (77)

ལེའུ་བཞི་པ།

རྩེ་ཉར་ཚོག་ཁ་རྒྱལ་པོ་དེས། །རྩ་སྲས་དག་
རྣམ་མཚོ་འབྲུལ་བུས། །བྱེ་མིས་མཐིང་རྒྱའི་
རབ་བཞུམས་ཀྱང་། །མ་བརྟན་མིང་དམག་
བཅོན་གྱིས་བཀུལ།། (112)

ལེའུ་ལྔ་པ།

བྱེ་རིས་དམག་དམངས་ཉག་བསྐྱེས་ཀྱིས། །
གནས་རི་རྒྱུང་ལ་རྫོལ་བར་ཆས། །མིང་གི་

ལམ་སོ་མར་བམད་ལྱང་། །མཚུགས་མམར་མམ་
ཉེས་ཁྱུར་ནས་ཚོག། (157)

ལེའུ་བྱུག་པ།

ཕྱི་དམག་སྲིད་དཀར་སྐར་ལ་བརྒྱུགས། །ཕྱི་
སྲིད་གཡུལ་འཁྲུག་དྲག་པོ་བསྐྱེདས། །སོག་
ལྷ་དཔོན་དང་གདོད་འཕྲོད་གཙོས། །དར་
སྐོད་ཙུ་བ་སྲིད་གིས་ལུད།། (198)

ལེའུ་བཏུན་པ།

ཐང་ལྷ་རྩོ་ཆེ་ལྷི་ལྱང་བཏུན་བཞིན། །ཐོ་ལར་
དཔུང་སྐར་ཕྱི་ལྷོད་ཆས། །ལྷ་སྐལ་དལ་ལྷའི་
དཔུང་སྐར་གྱིས། །ཕྱི་ཐང་ཕྱི་དམག་ཙུ་ནས་
གཏོར།། (255)

ལེའུ་བརྒྱད་པ།

དལ་ལྷའི་དཔུང་ལ་གཡག་རྒྱལ་གྱིས། །བར་
ཆད་བྱས་ལྱང་འཕྲོག་མ་ལུབ། །གཡུ་ལྷ་
གཙོས་པའི་འཆང་དཔུང་གིས། །རྩུར་ཆས་ཕྱི་
དམག་སྐོར་གཅིག་བཙོམ།། (285)

ལེའུ་དལ་ག་པ།

གཡག་རྒྱལ་སྐོད་དཀར་ཞགས་གྱིས་བལྱུང་། །
རྒྱལ་པོས་བཀའ་བསྐྱོས་དམ་བཅའ་མཛད།།
ལྷག་བཙོན་རྒྱལ་པོ་གཡུལ་ཏུ་ཆས། །ལམ་
ཉེས་ཁྱུར་ཉི་རང་སྐར་ཚོག། (325)

ལེའུ་བཙུ་པ།

ལྷག་རྐོད་ལྷོ་རྒྱལ་བེར་དམར་གྱིས། །ལྷག་
བཙོན་ལྷ་ལྷག་ཆམ་ལ་པཔ། །ལྷིག་གཙོད་
གཞུ་བ་མི་ཏུ་ཡིས། །ཚོས་དཔྱིདས་ལྷ་མ་

ཞགས་པས་བཟུང་། (363)

ལུ་བུ་གཅིག་པ། ལྷག་པཅན་རྒྱལ་པོ་མ་མྱོང་མྱར་གཤགས།
རྒྱལ་ཁ་མ་མོན་ལྷ་ཡུལ་བཞེགས། །མྱོང་
དགའ་དབང་རྒྱལ་བརྒྱད་ཚུ་ཡིས། །ལྷག་
བཅན་རྒྱལ་པོ་ལྷོ་མ་བཞིན་དེད། (403)

ལུ་བུ་གཉིས་པ། ལྷོ་བས་རྒྱལ་གྲགས་པས་ལྷགས་རྫོང་ནས།
ལྷག་པཅན་ཚུ་པོ་མཉུང་གིས་བསང། །
ལྷོ་ལྷོ་ན་ཁྲ་མོང་མ་ནས། །གཡུ་ལྷས་
ལྷག་པཅན་ཆམ་ལ་སབ། (438)

ལུ་བུ་གཉིས་པ། འང་མ་མྱོང་གི་མར་རྒྱལ་པོ་ཡིས། །ལྷོ་
རྫོང་མཐོ་ལྷོ་ལྷོ་འཕྱུར་གནང། །ལྷོ་
མི་མངའ་ལབངས་དབང་བརྒྱན་ནས།
ཁ་མོ་མྱོང་དགའ་ལྷོད་ལ་མེབས། (480)

ལེའུ་དང་པོ།

ལ་གྲགས་གཞི་རྒྱུ་ཚམ་ལ་པབ། །

ལྷིང་དམག་ཕྱི་མི་ལྷུ་ལ་བྱ་ཚས། །

གངས་ལྷུ་དང་ནི་ཡི་ལྷུ་བྱ་ཚས། །

ལྷིང་དམག་དཔའ་ཚོས་མཚོན་ལ་བྱངས། །

དེ་ཡང་ལྷིང་རྗེ་གེ་སར་རྒྱལ་པོ་ཉིད་ལྱིས་ཨ་གྲགས་གཞི་རྒྱུ་ཚམ་ལ་.....
 ཐབ་ནས་ཚེས་པ་ཉིད་རྒྱལ་གྱི་ནངས་མོ་ལྷོ་ལྷིང་གི་འབྲུག་དམག་དེ་ལྷུང་ལྷུང་
 མིའི་ལྷུ་ལ་ཚས་རྒྱ་མཚད་དེ། སྐར་ཚོ་གཉིས་པོ་རྒྱར་རྒྱར་བལྱིས་ནས་ཉེ་ལྷུས་
 དམག་ཉེ་མོག་གི་འབྲུག་དམག་དེ་མི་རྒྱལ་མོ་མེ་བའི་གཡས་གཡོན་གྱི་ལྷུང་བ་...
 བརྒྱད་ནས་ལྷུང་མཐའ་མེད་མཐིང་མང་ལྷུང་རྒྱལ་ནས་གཤམ་རྒྱ་མཚད་.....
 ཅིང་། གནམ་བསྐྱོད་གེ་སར་ཁོང་གི་ཉེ་དམག་དེ་གངས་རྒྱལ་ལྷོ་གིས་ར་བ་...
 བརྒྱད་ནས་དལུག་ས་གནམ་མི་རྒྱུད་ལྷུང་མཚད་དེ་བཤམ་རོ། ། ཉི་མ་
 དེའི་ལྷུང་ལྷུ་གདོང་གི་དཔོན་པོ་ཉི་མ་རང་གས་ལྱི་དཔོན་པོ་བརྒྱད། ཨ་གྲགས་
 སྐར་རྒྱལ་གྱི་ཁྲི་དཔོན་ཉི་ལྷུ་ཚ་ལ། ལྷིང་དཔོན་ཉིས་བརྒྱ་ཞེ་ལ། བརྒྱ་དཔོན་
 ཉིས་ལྷིང་བཞི་བརྒྱ་བཅས་དཔོན་སྟོན་ལྷིང་མཐག་ལྷུང་གསུམ་ཚམ་ནས་གྱོ་.....
 མི་ལྱིས་རྒྱ་རྒྱུང་དཔག་རྒྱ་མེད་པ་ལྷུ་ལ་ཅིང་། དེ་དག་གི་ནང་ནས་དཔོན་སྟོན་
 ལྷུང་ཚམ་གྱིས་ཉེ་ལྷུས་དམག་ཉེ་ལྷུ་འཁོར་དེ་མི་ཚོ་ཅན་གྱི་ལ་ཁ་བར་རྒྱུ་ལ་

མ་ལྷན། དཔོན་རྒྱུན་སྲུང་དེས་གོ་སར་སྐྱེ་འཁོར་དེ་སྐྱེ་ཤིས་ན་ཐང་བར་རྩ་
སྐྱེལ་མ་ལྷན་ནས། གཞིས་བྱེས་གཞིས་བྱེས་སྐྱེལ་ལེན་མང་ཙམ་མཛད་ཀྱང་
འདིར་མང་དོགས་པས་མ་བཞོད་དོ།

དེ་ནས་ཞག་བརྟན་འདས་པའི་རྒྱལ་མོ་ཤར་སྐྱེ་གཞིས་བྱེས་མཚམས།
མཚོ་ནམ་མཁའི་སྐྱོན་གྱི་བར་སྐབས། འཇའ་འོད་སྐྱ་ལྷ་འཁྲིགས་པའི་སྐྱོར་
ནས་སྐྱེ་བའི་མེལ་གྱི་ཚོ་ཁྲབ་བྱེས་བརྟན་ཅིང་འཁོར་སྐྱག་ཆས་རམ་པ་དཔའ་.....
ཞིང་རྒྱལ་མོད་པའི་ཉམས་དང་ལྷན་པའི་གཤོག་ཙམ་ཙན་དང་། མཆེ་ཕྱེར་
ཙན་གྱི་ཡང་འཁོར་རྩ་མས་བསྐྱར་བ་ཞིག་རྒྱར་བར་ཆས་ཤིང་ལྷན་བརྟན་གྱི་...
སྐྱེ་རྒྱུང་འདི་འདྲ་ཞིག་སྲུངས་སོ། །

སྐྱེ་བ་ལ་ × །།

སྐྱེ་ལ་ × །།

གནས་ཐངས་མདོག་དཔལ་གྱི་རི་ཚོན་ནས།།

རྩལ་གསུམ་པར་ཚོད་ཤིང་ཙམ།།

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བྱེན་གྱིས་རྒྱུ་བས།།

ས་འདི་ཡི་ས་རོ་མ་ཤིས་ན།།

སྐྱག་སྐྱལ་བར་ཐང་ཁམ་མོ་དེ།།

སྐྱེ་གན་ན་ལ་གཅིག་འདུག་ལེ་དེ།།

གཡའ་རྩ་ཐལ་མོའི་སྐྱང་རྒྱུད་དེ།།

རྩ་ཁྲབ་ཁྲོལ་གཡའ་མའི་ཁོང་གསེང་ན།།

བྱང་གྱི་རིའི་སོ་བ་རྒྱན་མ་ལ།།

ཁྲ་དར་མ་འདྲ་བའི་མི་གསུམ་ཡོད།།

མདའ་སྐྱོན་པོའི་ཁ་ནས་མི་གཏོང་ལེ།
བྱང་མེ་མེ་བུ་མི་ཚོགས་སྡིག་གདའ།
མཚོན་ངར་མའི་ཚོགས་མི་གཏོང་ལེ།
ཨབ་བའི་རྣམ་རྒྱལ་བྱ་བྱ་ཅུ་གདའ།
མའུར་ཁ་རིང་འཕྲུལ་འཁོར་རྒྱག་མཁན་ལ།
གཙང་ས་ར་སྲི་བཙན་དཔོན་པོ་གདའ།
དེ་གསུམ་ལ་སྤྱིར་གིས་འགྲན་ལ་དཀའ།
གནའ་མི་བོད་ཀྱི་གཏམ་དཔེ་ལ།
མཁའ་དབྱིངས་རབ་གསལ་མཚོན་པོ་ནས།
སྲི་གཏུགས་དར་གྱི་འོད་ཤམ་ཅན།
བསེལ་རྣམ་གྲང་ངར་མ་འཛོམས་ན།
དཔུང་ལ་སྐྱོན་བས་ཅི་ལ་མན།
རྣུང་ལམ་ཡངས་པའི་བར་ལམ་ནས།
ཚུ་འཛིན་རྣམ་པོའི་བྱིབ་མ་ཆགས།
སྤྱང་ཆར་བྱིལ་མ་མ་བབས་ན།
བར་རྣུང་འཁྲིགས་བས་ཅི་ལ་མན།
རྣམ་གྲང་དཀར་མོའི་གཡས་རྒྱར་ནས།
ངར་ཚོད་དབའ་པོའི་དབའ་རྒྱལ་དེས།
སྤང་དབྱ་ཆམ་ལ་མ་མབ་ན།
ངར་སྤར་བརྒྱང་བས་ཅི་ལ་མན།
ཉི་མ་སང་གི་རྣམ་ལ།

ཁས་ལེན་དཔལ་སྐྱི་རྒྱལ་ལུང།
 མཚན་རྒྱལ་རྣེ་བའི་རར་ཚུ་ལུང།
 ཉ་རྒྱལ་མཚོགས་པའི་རྣེ་ལེན་འཇེན།
 ཅ་འདེན་རྣེན་ལ་གཏོང་དཀོས་འདུག།
 མི་དེ་གསུམ་སོད་ན་དག་སོད་ཡིན།
 དག་འདུལ་ལས་ཀྱི་མཚོ་མ་ཡིན།
 སོ་ནམ་ལས་ཀྱི་གཞུང་ཤིང་ཡིན།
 དེ་ནས་སོང་བའི་ས་རོལ་ན།
 བྱང་དེུ་ཆེན་དེུ་ཚུང་བར་ཁམས་ན།
 བྱང་ཨ་ཡན་རྒྱལ་པ་མི་བདུན་ཡོད།
 ཉ་དམག་ཁྲབ་པ་ལྷ་བརྒྱ་ཡོད།
 ལྷང་ཆེན་མདའ་མོ་འཇེན་འདོད་དེ།
 རྒྱན་པའི་མཇེབ་རྟོང་བྱིགས་སེ་ཡོད།
 བར་མཚོགས་རྒྱང་ལ་འགྲན་འདོད་དེ།
 ཉ་བཟུང་གྲ་ཚགས་རྒྱལ་གེ་ཡོད།
 རྣེ་རྒྱལ་མཚན་ཁ་བཟུས་འདོད་དེ།
 ཁ་སོ་རྒྱལ་དེབ་ཁ་ལེ་ཡོད།
 རྣེ་རྒྱལ་ཁས་ལེན་འདུང་འདོད་དེ།
 ར་འཚོ་རྒྱལ་མོ་རར་རར་རེད།
 དེ་འདུའི་དག་ཡི་རྣེ་ལེན་ལ།
 གདོང་རྒྱུས་པ་ཅན་གྱི་ལུ་རྒྱལ་དེ།

མིང་གྲང་མི་ཚོགས་ལང་ཉིན་དམོག་།

ཡོང་གྲང་མི་མན་ཚོན་ལ་ཚོང་།

དཔའ་རྒྱུང་མ་ཚལ་གྱིས་འགྲན་དམོག་འདུག །

མི་མང་གསོད་པ་ལྟར་མ་མ།

དམག་མང་རྗེས་ནས་གཤམ་རྒྱ་གྱིས།

རྒྱུང་གཞོན་དཔའ་རྒྱལ་རྒྱག་རིམ་གྱིས།

རྒྱུང་མ་མིང་པ་ཡོང་ལེ་མིན།

གང་དམོག་རིམ་གྱིས་ཐབས་དང་རྒྱན། ཅེས་གསུངས་པ་དང་

མཉམ་ཏུ་མི་རྣམས་བར་རྒྱུར་རྟོ། །

དེ་ནས་ནམ་གྱི་ཚོར་རངས་ལ་འགྲུ་མི་དགར་རྣམས་ལས་ལྷན་པ། མ་ཉིན་
རྒྱུང་དམོག་པ་རྣམས་ལྷན་གྱིས་ལྷན་པའི་མ་རྒྱུ་ཁྲ་གསོག་འཕྲོད་ལྷན་གྱིས་ལྷན་པའི་
འཕྲོད་པ་མང་མཚལ་དམར་རྣམས་ལྷན་པ། རྒྱུང་དམོག་འདུག་རྣམས་ལྷན་པའི་ལུས་
དཔའ་རྒྱལ་རྒྱག་དེ་རང་རང་གི་རྒྱུང་ནས་ཁྲིམས་ལྷན་ཏུ་བོད་ཉེ། གཤམ་ལྷན་
ཐལ་ཚོའི་ལ་ཚོང་ཏུ་ཚོ་བ་བསྐྱུང་བར་འཕྲོད་དམོག་པའི་བཀའ་ཐབས་ལས།
དཔའ་རྒྱལ་རྒྱག་པ་དེ་མ་ཐག་རང་རང་གི་རྒྱུང་ཚོགས་ནས་ནང་ལྷན་པ་མཚན་
ཁྲིམ་ལེ་ལེ་ཁྲིད་ཅིང་དམོག་གཤམ་བཅུ་གཉིས་དེ་མངའ་འཕངས་པ་རྣམས་སོང་
རྟོ།

དེ་ནས་ཉེ་ཕྱོད་ལྱི་ཏུས་ལྷན་འདུག་རྣམས་ལས་མང་དེ་དཔའ་རྒྱལ་ཁ་
གསུང་འདེན་ཏུ་རྒྱན་ལ་ཚལ་གྱིས་ཁ་གསུང་ལྷན་ཏུ་རྒྱུང་མན་ཉེ་འདུག་.....
དམག་རིམ་གྱིས་བཤམ། དེར་ཚོང་གི་དཔའ་རྒྱལ་དམོག་གཤམ་བཅུ་
གཉིས་དེས་གཤམ་ལྷན་ལྷན་གྱིས་ཁྲིམ་གསུང་ལྷན་པའི་ལྷན་པ་གཉིས་བཤམ་

མཐིང་ཐང་གཡུ་ཡི་མཚོ་མ་རེད།
 མཚོ་རྒྱུ་ཡོན་ཆབ་བཤམས་འདྲ་འདི།
 བྱང་རྒྱ་སྤོང་མིང་པའི་མཚོ་དགུ་རེད།
 རྒྱ་གཡུ་འབབ་མཚོ་ག་དཀར་ངོ་མ་འདྲ་འདི།
 བྱི་རྒྱ་རྩོན་མོ་རབ་མེད་རེད།
 བྱང་ལྷང་དམར་རྒྱབ་ནས་བབས་ལེ་རེད།
 ལེ་ལེར་འབྲང་གི་འབྲུང་རྒྱ་རེད།
 རྒྱ་གཡོན་འབབ་མདའ་མོ་འཕངས་འདྲ་འདི།
 ལྷག་རྒྱ་རྩོན་མོ་རབ་མེད་རེད།
 བྱང་ལྷག་རིའི་རྒྱ་གས་ནས་བབས་ལེ་རེད།
 ཁ་དཀར་རྒྱུང་གི་འབྲུང་རྒྱ་རེད།
 བྱི་ལྷག་རྒྱ་གཉིས་འདུས་མདོ་ནས།
 ལྷ་ཚོད་མས་རྟེན་མིང་འདྲ་འདི།
 བྱང་རི་ལྷ་མ་རྟེན་མིང་རེད།
 རྒྱ་གཉིས་རྒྱབ་པའི་ལྷགས་སོ་ནས།
 གངས་རི་རྒྱུང་ལེང་འབྲུང་འདྲ་འདི།
 མཐིང་རི་ལེང་གི་དཀར་མོ་རེད།
 རས་གཞི་ཐང་ལ་བརྒྱུངས་འདྲ་འདི།
 བྱང་རི་རྒྱུག་པོ་ལྷན་བཅུན་རེད།
 ཐག་དཀར་པོ་ཉི་བཅིགས་འདྲ་འདི།
 འདམ་རྒྱུ་ཚོས་ཁྲི་བར་མ་རེད།

འགྲི་ཚུ་མ་ལྟས་ལ་བཀོད་འདྲ་འདི།
ཁབ་མདའ་བྱེ་མའི་རི་བྱུག་རེད།
བཞོ་མས་གསེར་ཚོ་བཟུང་འདྲ་འདི།
ཚོག་གི་རྒྱལ་ཚོ་བྱ་བྲིད་རེད།
མཉན་བྱ་མོས་མྱིན་ཐགས་བྲན་འདྲ་འདི།
རྩ་རྒྱུང་བྱེ་མའི་རི་དཀར་རེད།
ད་རྒྱུང་དེུ་མང་པོ་གདའ།
ཨ་ཁུས་རི་མིང་གེས་ནའང་།
དེ་རིང་ལྷ་བའི་ཚང་ཚོ་མ་མེད།
ཡང་དག་དོན་གྱི་འབྲས་བུ་ལ།
བྱུང་དེུ་མེན་རི་མི་མར་གམ་དང་།
དེུ་བྱུང་མཚའི་ཡར་ཚོང་ན།
ཁ་མྱུང་འེ་བ་ཞིག་འདུག་ལེ་དེ།
གངས་རི་རེད་དམ་ལྱུར་དཀར་རེད།
གངས་རི་རེད་ན་འདྲའོ་ཉ།
བྱུར་དཀར་རེད་ན་རི་ལྟར་བྱེད།
ལྷག་ཅུབ་ཅུབ་ར་རྒྱ་བཀམ་འདྲ་འདི།
འཁོང་རྒྱ་རེད་དམ་གཡག་རྒྱ་རེད།
འཁོང་རྒྱ་རེད་ན་འདྲའོ་ཉ།
གཡག་རྒྱ་རེད་ན་རི་ལྟར་བྱེད།
ཁ་ཅུབ་ཅུབ་ཡོས་ཁ་བཀམ་འདྲ་འདི།

